

Hollie Hughes

Sarah Massini

A whimsical illustration of a green dinosaur with a girl riding on its back, set against a large full moon and a starry night sky. The dinosaur is standing on a rocky outcrop, and the girl has long, flowing red hair. The scene is set against a dark blue night sky with a large, bright full moon and scattered white stars. The dinosaur's skin has a textured, scale-like pattern. The girl is wearing a blue dress with white polka dots. The overall style is soft and painterly.

Lena und der Dinosaurier

MIDAS

Lena und der Dinosaurier



Für Sam, Nathan und Charlotte – H. H.

Für Eve –S. M.

© 2023 Midas Kinderbuch

ISBN 978-3-03876-277-5

Übersetzung: Claudia Koch
Lektorat: Marietheres Wagner

Originalausgabe: »The Girl and the Dinosaur«
Bloomsbury Publishing Plc, London

Text © Hollie Hughes 2019
Illustrationen © Sarah Massini 2019

Alle Rechte vorbehalten



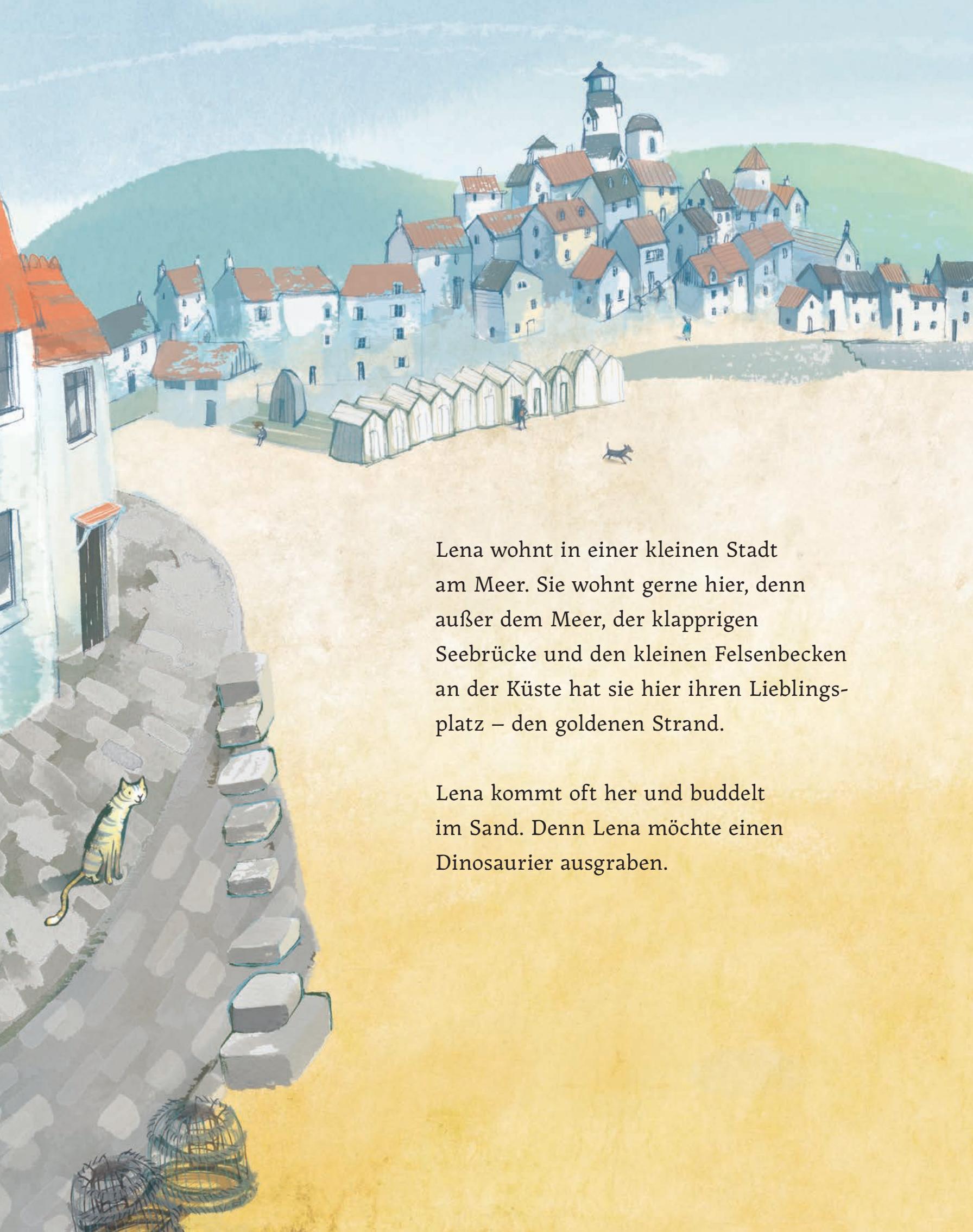
Lena und der Dinosaurier

Text

Illustrationen



MIDAS



Lena wohnt in einer kleinen Stadt am Meer. Sie wohnt gerne hier, denn außer dem Meer, der klapprigen Seebrücke und den kleinen Felsenbecken an der Küste hat sie hier ihren Lieblingsplatz – den goldenen Strand.

Lena kommt oft her und buddelt im Sand. Denn Lena möchte einen Dinosaurier ausgraben.



An illustration of a fishing boat on a beach. The boat is painted a vibrant red and is tilted on its side. A seagull is perched on the edge of the boat, and another is visible in the background. A man in a striped sweater and a woman in a dark dress are sitting on the beach, looking towards a child who is sitting on a wooden crate. A blue and white striped cat is sitting on a stack of fishing traps. The scene is set on a sandy beach with waves in the background.

Die Fischersleute schauen Lena beim Graben zu und rümpfen die Nase. »So ein Kind braucht doch Freunde«, murren sie. »Alte Knochen sind nichts für ein so kleines Mädchen.«

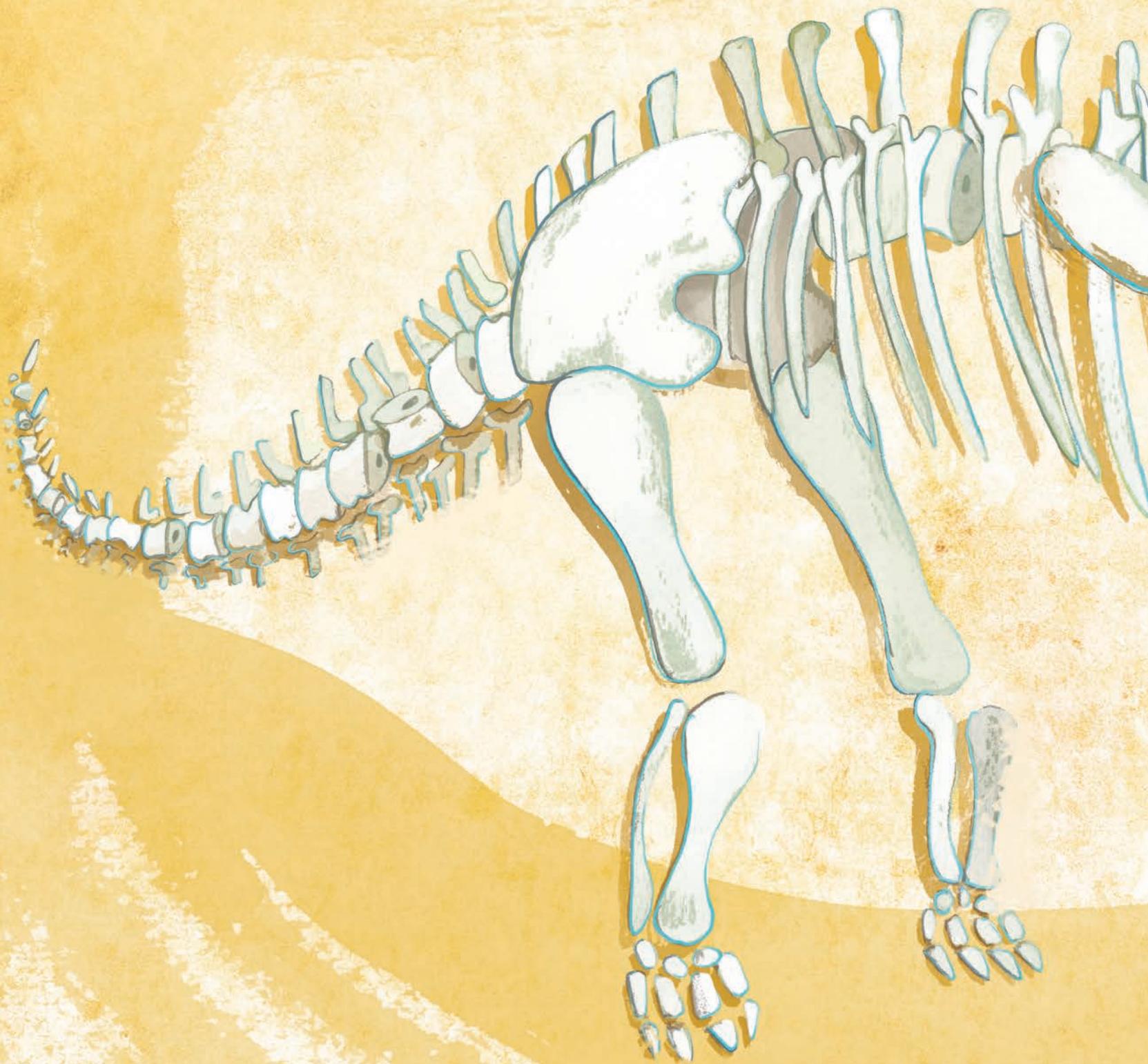


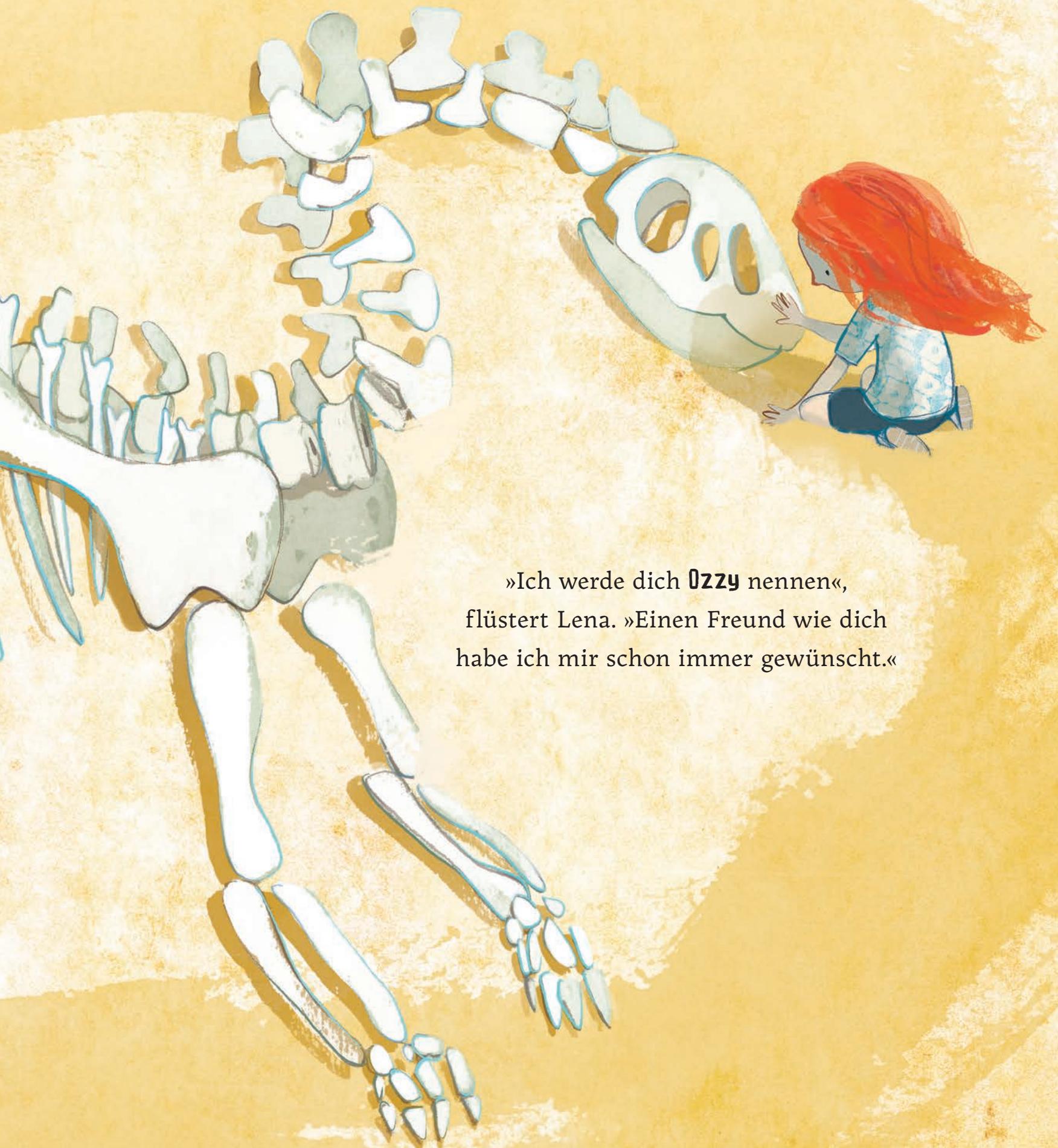
Doch Lena weiß genau, was sie will.

Geduldig buddelt sie weiter – und gräbt
einen Knochen nach dem anderen aus.

Und langsam, ganz langsam ...

... hat sie ein ganzes
Skelett gefunden!

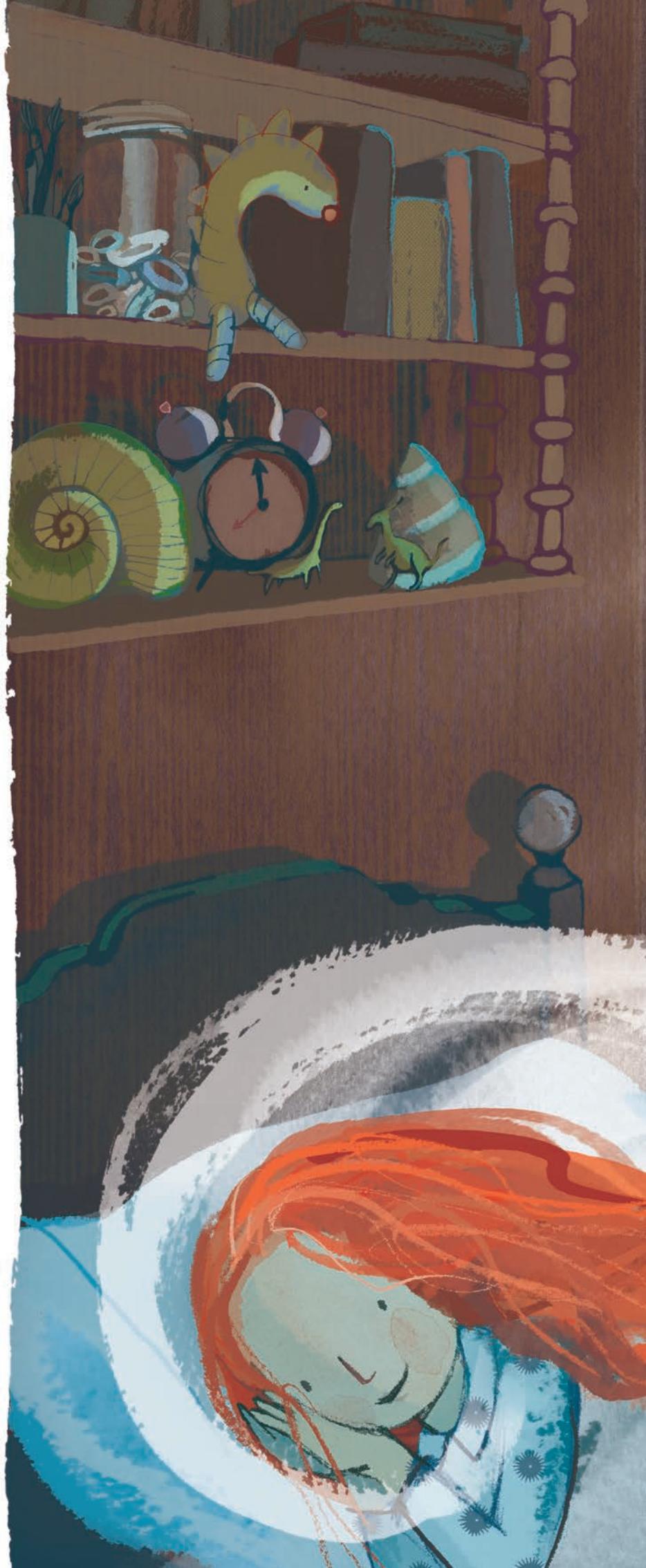




»Ich werde dich **Ozzy** nennen«,
flüstert Lena. »Einen Freund wie dich
habe ich mir schon immer gewünscht.«



Der Abend kommt, die Sonne sinkt ins Meer und Lena muss nach Hause gehen. »Schlaf gut, Ozzy«, verabschiedet sie sich. »Ich bin bald wieder bei dir.«



Beim Einschlafen kuschelt sich Lena
fest in ihre Kissen, denkt an Ozzy und
schickt einen Wunsch zum Sternenhimmel:

»Liebe Sterne, hell und klar - etwas wünsch ich mir,
Macht, dass mein Freund lebendig wird -
Ozzy, das Knochentier.«

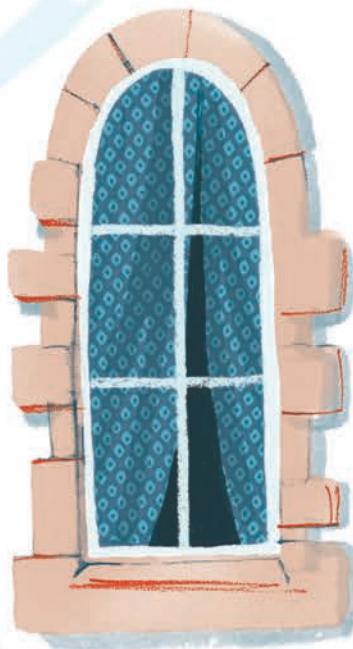




In jener Nacht leuchten die
Wunschsterne am Himmel besonders hell.
Die Luft scheint voller Träume zu sein.



Doch vor der Stadt regt sich etwas ...
etwas Großes. Ein schlafender Dino-
saurier erwacht am goldenen Strand.



Tock tock tock, klopft es ans Fenster.
Lena ist sofort hellwach. Ihr Wunsch ist in Erfüllung
gegangen ... jetzt gilt es, keine Zeit zu verlieren.

Die Stadt wirkt wie verzaubert – und über den langen Hals gleitet Lena wie auf einer Rutsche nach unten.





Schon schwimmen die beiden Freunde im Meer – gemeinsam mit den Booten und den Fischen schaukeln sie in den Wellen.





Bald lassen sie das Meer hinter sich
und gelangen in den Wald. Sanft wie ein
Windhauch schweben sie auf verschlungenen
Wegen durch das grüne Blattwerk.

Feen begleiten sie auf ihrem zauberhaften
Weg – vorbei an **Einhörnern, Riesen** und längst
verschollen geglaubten Kreaturen.



Mit klopfendem Herzen geht es bergauf – weiter, immer weiter. Auf dem Gipfel eröffnet sich ihnen ein atemberaubender Blick. Endlich können die beiden verschnaufen.





Plötzlich teilen sich die Wolken – und eine Himmelswelt kommt zum Vorschein: eine magische Insel, ins Mondlicht getaucht, voller Tag- und Nachträume.

The illustration depicts a dreamlike night scene. The upper two-thirds of the image is a dark blue sky filled with numerous white, six-pointed stars. Several dinosaurs are shown flying through the sky, leaving long, glowing, wavy trails behind them. One dinosaur is yellow and green, another is blue, and a third is reddish-brown. The lower third of the image shows a coastal town with white buildings and a church spire on a hillside. In the foreground, there's a beach with white waves crashing onto the shore. A small boat with a white sail is on the water. The overall style is soft and painterly.

Die Wunschsterne am Himmel leuchten hell.
Die Luft ist voller Träume. Und ein schlafender
Dinosaurier erwacht am goldenen Strand.

ISBN: 978-3-03876-277-5



9 783038 762775

www.midas.ch